

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 91 (1965)  
**Heft:** 41

**Illustration:** Der Traum von Schnelligkeit und Kraft wirkt magisch auf die Käuferschaft [...]  
**Autor:** Scapa, Ted

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# TERRIBLE CHOC

## Trois morts - Deux blessés

6 (ATS). — Hier, vers 19.30, un terrible accident s'est produit au cantonal de Stans, où l'un d'eux est décédé dans la soirée. La troisième

**Ins Schleudern geraten**  
Vier Tote und vier Schwerverletzte bei einem Verkehrsunfall auf der Autobahn Hannover-Ruhrgebiet

**Zwei Tote,  
zwei Schwerverletzte**

**Tödliche Raserei**  
Alle Polizisten auf die Strasse!

**Grauenhafter Verkehrsunfall  
im Allgäu**  
am 23. August. Ag/DPA. Bei einem Zusammenstoß zweier Autos auf der Furt

**Kollision auf der Autobahn  
- 4 Todesopfer**

**Tragische Folgen der Raserei**  
Zwei Brüder tödlich verunglückt  
Lausanne, (UPI) Auf der Strasse zwischen den Wohnhäusern Orschatten Jurets und Mosly

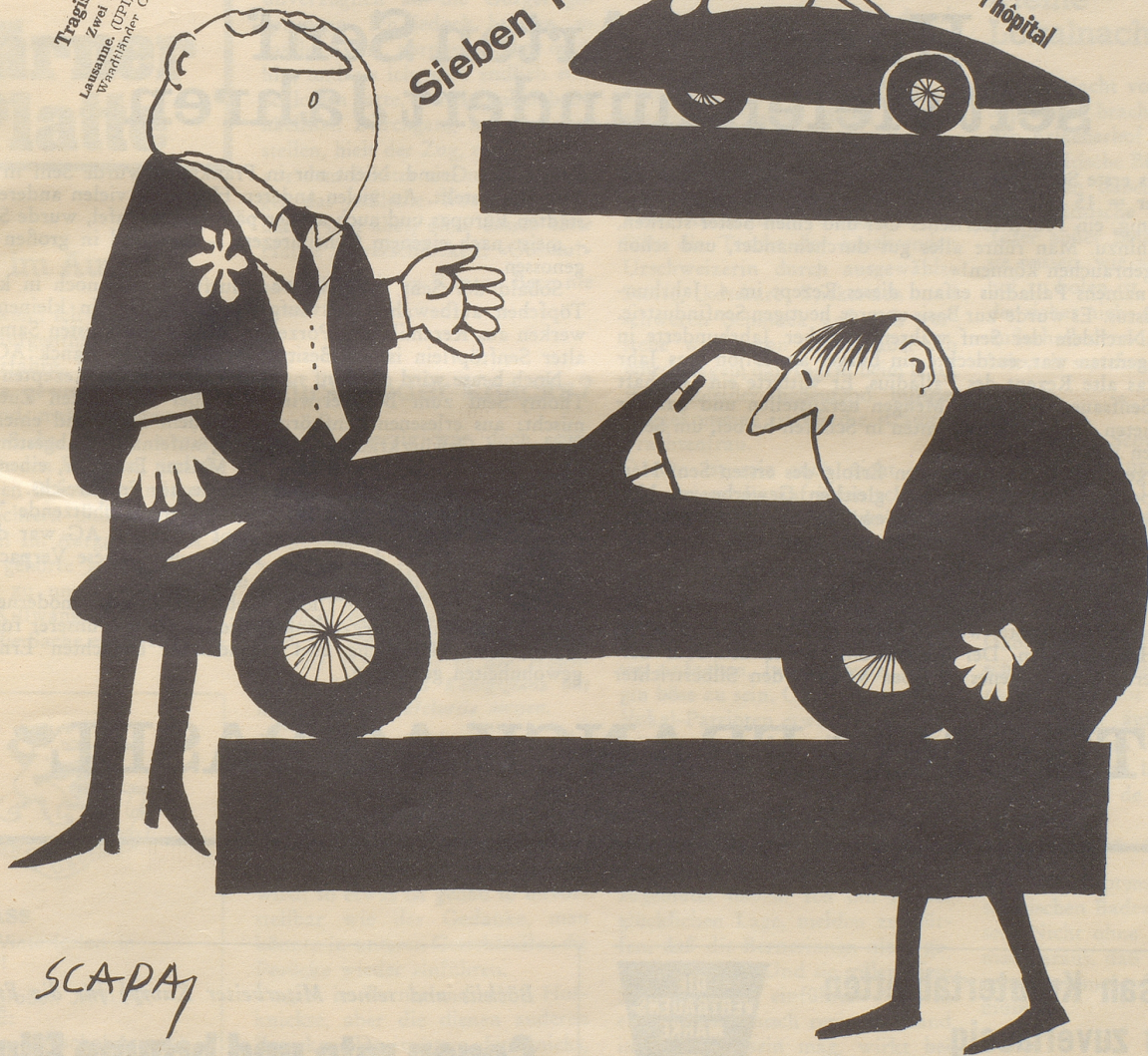
**Fast 700 Unfalltote  
am Wochenende**

**1 mort - 1 blessé grave**

**A SEMSALES  
Violente collision**  
FRIBOURG, 27 (C.P.) — Un automobiliste domicilié à Saint-Martin, M. Georges Sonney, employé à la fabrique de plastique Monast S.A., à la Ver-

**Très violent  
choc**  
Quatre blessés à l'hôpital

**Sieben Tote**



SCAPA

„Verkehrserziehung“ durch Auto-Reklame: « Stärker, schneller », « Spitze 190 km/h », « Einer der Schnellsten », « Rasant! », « Ein richtiger Draufgänger », « In 11 Sekunden von 0 auf 100 km/h » ...

Der Traum von Schnelligkeit und Kraft  
wirkt magisch auf die Käuferschaft.

Die Opfer dieser Art des Werbens  
sind meistens stumm infolge Sterbens.